KONG S.p.A.
Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)
I-23804 - MONTE MARENZO (LC) - ITALY
Tel. +39 0341630506 - Fax +39 0341641550
www.kong.it - kong@kong.it

UNI EN ISO 9002

since 1830 Bonaiti

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante
KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia
dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)
Connettore HARNESSES s.s.c. 12 kl -
twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block - screw gate – screw gate with eye

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 97 03 23385 045 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer
KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy
declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)
Connector HARNESSES s.s.c. 12 kl -
twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block - screw gate – screw gate with eye

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 97 03 23385 045 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant
KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia
déclare que l'EPI neuf décrit ci-après
Connecteur HARNESSES s.s.c. 12 kl -
twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block - screw gate – screw gate with eye

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 97 03 23385 045 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

KONG S.p.A.
Il Direttore Generale
Dr. Marco Bonaiti

EG - Baumusterprüfbescheinigung

Nr.: P5 97 03 23385 045

TÜV PRODUCT SERVICE

gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

Kong S.p.A.

Via XXV Aprile, 3 (ZI)

I - 24030 Monte Marenzo (BG)

Produkt:	**PSA für Bergsport**
Modell:	**Karabiner Typ "Harnesses Stainless Steel"** **Ausführungen: Screw, Screw and eye, Autoblock, Autoblock and eye, Twist lock, Twist lock and eye**
Kenndaten:	Kenndaten: siehe Anlage Technischer Bericht: 01.616.5.007.01/25

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 01616500701

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.

Abteilung: MUCMED3 / Kn
Datum: 04.03.1997

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennummer 0123.

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СВИДЕТЕЛЬСТВО ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ СВИДЕТЕЛЬСТВО ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV PRODUCT SERVICE

Anlage zur

EG - Baumusterprüfbescheinigung

Nr.: P5 97 03 23385 045

Modell: Harnesses Stainless Steel
Typ: Stahlkarabiner aus rostfreiem Stahldraht ∅ 11 mm
Abmaße: 126 mm x 73 mm
Hakenöffnung: 23 mm
Ausführungen:

-**Screw:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 12 mm mit Schraubsicherung und Key-Lock Verschluß
Gewicht: 244 g

-**Screw and eye:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 12 mm mit Schraubsicherung und Key-Lock-Verschluß, Einklinkauge mit Innendurchmesser 15 mm
Gewicht: 246 g

-**Autoblock:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 13 mm mit Twist-Lock-Verschlußsicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß
Gewicht: 222 g

-**Autoblock and eye:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 12 mm mit Twist-Lock-Verschlußsicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß, Einklinkauge mit Innendurchmesser 15 mm
Gewicht: 225 g

-**Twist lock:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 12 mm mit Twist-Lock-Verschlußsicherung und Key-Lock-Verschluß,
Gewicht: 222 g

-**Twist lock and eye:**
Schnapper aus rostfreiem Stahldraht ∅ 12 mm mit Twist-Lock-Verschlußsicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß, Einklinkauge mit Innendurchmesser 15 mm
Gewicht: 225 g

Organisationseinheit: MUCMED3 / kn
Datum: 4. März 1997

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH MÜNCHEN